

Projet 4 : Réacheminement et traitement des déchets organiques en Amérique du Nord	Années de mise en œuvre : 2015 et 2016
Budget prévu pour 2 ans : 365 000 \$ CAN 1^{re} année : 120 000 \$ CAN 2^e année : 245 000 \$ CAN	
Priorités et sous-thèmes stratégiques • Changements climatiques – Polluants à courte durée de vie ayant des effets sur le climat • Croissance verte – Production et consommation durables Le projet cadre avec la priorité stratégique <i>Changements climatiques</i> et le thème général <i>Polluants à courte durée de vie ayant des effets sur le climat</i>, mais aussi avec la priorité stratégique <i>Croissance verte</i> et le thème <i>Production et consommation durables</i>.	
De quelle manière ce projet cadre-t-il avec les thèmes généraux? Le projet cadrera avec les sous-thèmes ci-dessus : 1. en définissant les possibilités et les méthodes de réduction des émissions de méthane imputables aux sites d'enfouissement, grâce au réacheminement et au traitement des déchets organiques à des fins utiles; 2. en sensibilisant davantage de gens aux pratiques exemplaires et aux politiques qui permettent de promouvoir le réacheminement et le traitement des déchets organiques.	
Résumé du projet (y compris un énoncé précis de son but) Les déchets organiques sont des composés à base de carbone qui proviennent de matières animales ou végétales comme les déchets alimentaires, les résidus de jardinage, les déchets ligneux et les produits du papier ou du carton. Au Canada, au Mexique et aux États-Unis, les déchets organiques sont principalement envoyés dans les sites d'enfouissement, où ils se décomposent dans des conditions anaérobies, contribuant à la formation et au rejet de gaz méthane. Le méthane est un polluant à courte durée de vie ayant des effets sur le climat et un gaz à effet de serre qui est 20 fois plus puissant que le dioxyde de carbone, et a une durée de vie d'environ 12 ans dans l'atmosphère¹. Les émissions de méthane imputables au secteur des déchets au Canada, au Mexique et aux États-Unis représentent respectivement 20², 6³ et 18⁴ % des émissions nationales totales de méthane.	

¹ PNUE. *What are Short-Live Climate Pollutants?* <www.unep.org/ccac/Short-LivedClimatePollutants/Definitions/tabid/130285/Default.aspx>.

² Gouvernement du Canada. *Canada's Sixth National Report on Climate Change – Actions to Meet Commitments Under the United Nations Framework Convention on Climate Change* (en anglais seulement), 2014.

³ Semarnat. Programa Especial de Cambio Climático, 2014–2018, Mexique. <www.dof.gob.mx/nota_detalle.php?codigo=5342492&fecha=28/04/2014>.

⁴ US EPA. *Overview of Greenhouse Gases*, n.d. <<http://epa.gov/climatechange/ghgemissions/gases/ch4.html>>.

Selon les chiffres les plus récents de l'*US Environmental Protection Agency* (EPA, Agence de protection de l'environnement) relatifs à la production, au recyclage et à l'élimination des déchets solides urbains en 2012 aux États-Unis, les déchets organiques (incluant les déchets alimentaires, le papier/carton, les résidus de jardinage et le bois) représentaient environ 63 % des déchets solides urbains éliminés dans les sites d'enfouissement⁵. Au Canada, près de 33 millions de tonnes de déchets résidentiels et non résidentiels ont été générées en 2010, dont environ 76 % (25 millions de tonnes) ont été éliminés, principalement dans des sites d'enfouissement⁶, tandis qu'environ 16 % ont été récupérés (2,2 millions de tonnes de déchets organiques et 3,2 millions de tonnes de déchets de papier)⁷. Au Mexique, en 2011, environ 5 % de l'ensemble des déchets ont été destinés au recyclage ou au compostage, et les 95 % restants ont été éliminés dans des sites d'enfouissement⁸.

Dans les trois pays, les déchets organiques représentent une part importante de l'ensemble des déchets qu'on peut réacheminer et soumettre à d'autres méthodes de gestion comme le compostage, la méthanisation et d'autres procédés, ce qui entraînerait une réduction importante des polluants à courte durée de vie ayant des effets sur le climat et générerait d'autres avantages. Ces méthodes renforceraient également les efforts actuellement déployés à l'appui de la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques, à laquelle le Canada, le Mexique et les États-Unis sont parties. Le réacheminement et le traitement de ces déchets permettraient par ailleurs de préserver les sites d'enfouissement et de limiter la lixiviation et les odeurs dans ces sites. On sait également que le réacheminement et le traitement des déchets organiques contribuent aux objectifs de développement durable, dont la gestion durable des matières premières et l'efficacité des ressources, en lien avec les priorités de la CCE (Croissance verte), d'autres engagements internationaux (p. ex., le Cadre décennal de programmation concernant les modes de consommation et de production durable de l'ONU) et diverses initiatives nationales (p.ex., la *Biogas Opportunities Roadmap* aux États-Unis, les travaux du Conseil canadien des ministres de l'Environnement sur le réacheminement des déchets organiques et les politiques générales du Mexique sur la consommation et la production durables, la production propre et les déchets organiques).

Ce projet a pour objectif de définir les obstacles, les possibilités et les solutions liés à la capacité de réacheminement et de traitement des déchets organiques en Amérique du Nord. Il mettra l'accent sur la collecte/la séparation des déchets organiques et sur leur traitement (p. ex., compostage, méthanisation et autres techniques de traitement). Le projet visera les déchets organiques générés par les secteurs résidentiel, industriel, commercial et institutionnel. Grâce à des consultations au sein du groupe de travail chargé du projet, on déterminera également la meilleure façon de gérer les déchets organiques issus du traitement des eaux usées (biosolides) ou de la gestion des engrais lorsque ceux-ci sont intégrés aux déchets issus de matières premières à des fins de méthanisation ou de compostage. Par ailleurs, le projet viendra compléter les travaux proposés dans le cadre du *North American Partnership on Food Waste Reduction and Recovery*

⁵ US EPA. *Municipal Solid Waste Generation, Recycling, and Disposal in the United States: Facts and Figures for 2012*, EPA-530-F-14-001, février 2014. <www.epa.gov/solidwaste/nonhaz/municipal/pubs/2012_msw_fs.pdf>.

⁶ Statistique Canada. Enquête sur l'industrie de la gestion des déchets : secteur des entreprises et des administrations publiques, 2013. <<http://www.statcan.gc.ca/pub/16f0023x/2013001/aftertoc-aprestdm1-fra.htm>>.

⁷ Statistique Canada. Tableau CANSIM n° 153-0043 : Matières récupérées selon le type, Canada, provinces et territoires. <<http://www5.statcan.gc.ca/cansim/a26?id=1530043&pattern=153-0041..153-0045&p2=31&tabMode=dataTable&p1=-1&retrLang=fr&srchLan=-1&lang=fr>>.

⁸ OCDE. *Environment at a Glance 2013. Table 1.13, Municipal waste disposal and recovery shares, 2011*. <www.oecd-ilibrary.org/sites/9789264185715-en/01/11/index.html?itemId=/content/chapter/9789264185715-15-en>.

(Partenariat nord-américain pour la réduction et la récupération des déchets alimentaires).

Les travaux suivants sont proposés :

- **Recueillir des connaissances et des renseignements de base afin de mieux comprendre la situation actuelle en matière de réacheminement et de traitement des déchets organiques en Amérique du Nord :**
 - en compilant l'information relative aux actuels programmes de réacheminement et établissements de traitement des déchets organiques en Amérique du Nord et dans certains pays membres de l'OCDE;
 - en compilant les actuels règlements, politiques, pratiques exemplaires, renseignements sur les forces économiques/du marché et autres facteurs ayant une incidence sur le réacheminement et le traitement des déchets organiques, issus de l'Amérique du Nord et de certains pays membres de l'OCDE;
 - en déterminant les facteurs qui ont contribué au succès des initiatives de réacheminement et de traitement des déchets organiques;
 - en évaluant les réductions de la quantité de polluants à courte durée de vie ayant des effets sur le climat qu'a permises/que permettrait le réacheminement des déchets organiques dans les trois pays;
 - en créant un télé-réseau avec des spécialistes du réacheminement et du traitement des déchets organiques des trois pays pour toute la durée du projet;
 - en faisant du télé-réseautage avec le groupe de projet de la CCE responsable du Partenariat nord-américain pour la réduction et la récupération des déchets alimentaires, pour toute la durée du projet.
- **Déterminer les obstacles, les possibilités et les solutions potentielles en ce qui concerne l'intensification du réacheminement des déchets organiques, des capacités de traitement et des possibilités de commercialisation connexes en Amérique du Nord :**
 - en élaborant un livre blanc qui définira les obstacles, les possibilités et les solutions potentielles;
 - en menant une série de consultations auprès des intervenants, soit par webinaire, soit en personne, afin de valider les observations contenues dans les rapports de base et dans le livre blanc, et d'analyser les obstacles, possibilités et solutions définis.
- **Échanger les connaissances relatives au réacheminement et au traitement des déchets organiques :**
 - En créant un mécanisme d'échange de données ou une plateforme d'échange d'information en ligne, afin de communiquer les connaissances, les politiques, les pratiques exemplaires et les outils (en coordination avec les travaux proposés dans le cadre du Partenariat nord-américain pour la réduction et la récupération des déchets alimentaires).

Résultats à court terme (à mi-chemin)

- Rédaction de rapports afin de regrouper les connaissances et l'information relatives à la situation actuelle au chapitre du réacheminement et du traitement des déchets organiques dans les trois pays, et détermination des facteurs qui ont contribué au succès des initiatives de réacheminement et de traitement des déchets organiques en Amérique du Nord et dans d'autres pays membres de l'OCDE.

- Information sur l'impact du réacheminement et du traitement des déchets organiques (actuel et potentiel) sur la réduction des polluants à courte durée de vie ayant des effets sur le climat.
- Réseau de spécialistes participant au réacheminement et au traitement des déchets organiques dans les trois pays.
- Ébauche de livre blanc définissant les obstacles, possibilités et solutions potentielles en ce qui concerne les capacités de réacheminement et de traitement des déchets organiques en Amérique du Nord.

Résultats à long terme (à la fin du projet)

- Observations et recommandations issues d'une série de consultations auprès des intervenants destinées à analyser les obstacles, possibilités et solutions potentielles en ce qui concerne les capacités de réacheminement et de traitement des déchets organiques en Amérique du Nord.
- Nouveaux partenariats stratégiques potentiels visant à favoriser et à promouvoir davantage d'activités de réacheminement et de traitement des déchets organiques en Amérique du Nord.
- Rédaction des versions finales des rapports et du livre blanc susmentionnés, basée en partie sur les recommandations issues des consultations auprès des intervenants.
- Mécanisme d'échange de données ou plateforme d'échange d'information en ligne, hébergé(e) sur le site Web de CCE (ou sur le site Web d'un intervenant, à son initiative), consacré au réacheminement et au traitement des déchets organiques.

Résultats à plus long terme sur le plan environnemental (après le projet)

Ce projet constitue la première étape des travaux qu'a entrepris la CCE en matière de réacheminement et de traitement des déchets organiques. Il va permettre d'améliorer le réacheminement et le traitement des déchets organiques par les collectivités, les entreprises et les industries nord-américaines et, en fin de compte, de réduire les émissions de méthane provenant des sites d'enfouissement. Étant donné que les déchets organiques peuvent représenter les deux tiers des déchets éliminés dans les sites d'enfouissement, le réacheminement de ces déchets par voie de compostage, de méthanisation et d'autres techniques de traitement, en plus de la réduction des sources d'émissions, va également prolonger la durée de vie utile des sites d'enfouissement existants. Il ne sera donc pas nécessaire de trouver de nouveaux emplacements et de construire de nouveaux sites (et donc d'engager les coûts connexes). Le projet favorisera par ailleurs l'expansion potentielle du marché des technologies et des services de réacheminement et de traitement des déchets organiques.

Dans l'ensemble, le projet aidera le Canada, le Mexique et les États-Unis à respecter leurs engagements nationaux et internationaux en ce qui concerne à la fois les changements climatiques et le développement durable. Grâce à la collaboration entre les spécialistes des trois pays, le projet va permettre de réduire le chevauchement des activités entreprises, d'harmoniser les approches de l'amélioration de la réduction, du réacheminement et du traitement des déchets organiques, et de contribuer à l'adoption de politiques et de pratiques exemplaires qui pourront être appliquées aux trois pays. Il permettra aussi de recueillir d'importants renseignements de base afin de mieux comprendre les types de déchets organiques présents en Amérique du Nord, leur quantité et leurs actuels modes de gestion, et de définir les possibilités d'améliorer le réacheminement et le traitement de ces déchets en Amérique du Nord. Même si le projet va favoriser la collaboration entre collectivités, entreprises, membres de l'industrie et autres spécialistes participant au réacheminement des déchets organiques, la CCE pourrait devoir entreprendre d'autres travaux afin d'essayer d'exploiter davantage de possibilités à l'avenir.

Évaluation du rendement (objectif stratégique, mesurable, réalisable, réaliste et limité dans le temps [SMART])

Le tableau ci-après définit les outils de mesure du rendement/les indicateurs de rendement.

Tâches nécessaires pour obtenir des résultats sur le plan environnemental :

- 1) Recueillir des connaissances et des renseignements de base afin de mieux comprendre la situation actuelle en matière de réacheminement et de traitement des déchets organiques en Amérique du Nord.
- 2) Déterminer les obstacles, les possibilités et les solutions potentielles en ce qui concerne l'intensification du réacheminement et du traitement des déchets organiques en Amérique du Nord.
- 3) Échanger des connaissances sur le réacheminement et le traitement des déchets organiques.

Tâche 1 : Recueillir des connaissances et des renseignements de base afin de mieux comprendre la situation actuelle en matière de réacheminement et de traitement des déchets organiques en Amérique du Nord.

Sous-tâches	Réalisations	Manières dont les sous-tâches et les réalisations contribuent à l'obtention des résultats sur le plan environnemental	Échéancier et outils de mesure du rendement/indicateurs de rendement	Budget (\$ CAN) (activités)
1.1 Regrouper l'information relative aux actuels programmes de réacheminement et établissements de traitement des déchets organiques en Amérique du Nord et dans certains pays de l'OCDE. [aide d'un consultant requise]	Rapport regroupant l'information relative aux actuels programmes de réacheminement et établissements de traitement des déchets organiques d'origine résidentielle, industrielle, commerciale et institutionnelle en Amérique du Nord et dans certains pays de l'OCDE. Pour les programmes de réacheminement des déchets organiques, cela inclura un inventaire des programmes municipaux et du secteur privé, avec des données comme les taux de réacheminement obtenus,	Ce rapport permettra de mieux comprendre la situation actuelle au chapitre du réacheminement et du traitement des déchets organiques dans les trois pays. Il fournira des renseignements qui permettront de définir les fondements et la justification des tâches et des sous-tâches visant à réduire les émissions de méthane des sites d'enfouissement. Par ailleurs, ces travaux indiqueront aux trois	1^{re} année : Commencer la rédaction du rapport (en vue de l'utiliser durant les consultations). 2^e année : Terminer la rédaction du rapport, puis le finaliser au terme des consultations. Outils de mesure du rendement/indicateurs de rendement : - Rapport produit - Nombre d'intervenants initialement consultés et diversité de leurs	1^{re} année : 79 000 \$ 2^e année : 20 000 \$

	les coûts et les facteurs ayant conduit au succès des projets. Pour les établissements de traitement cela inclura un inventaire comprenant notamment des données sur la technologie/le procédé utilisé, le type de déchets traités (incluant le mélange avec des déchets provenant d'autres sources, comme les eaux usées municipales destinées aux systèmes de traitement des engrais), les valeurs de débit, les coûts et les revenus, les marchés pour les produits et les facteurs de réussite. Le rapport fera aussi l'inventaire des principaux intervenants en Amérique du Nord et indiquera sur des cartes où se trouvent les actuels établissements de traitement des déchets organiques. Dans la mesure du possible, le rapport s'appuiera aussi sur les études et l'information existantes; cependant, parce que le réacheminement et le traitement des déchets organiques sont peut-être plus développés au Canada et aux États-Unis, cette tâche pourrait nécessiter la collecte et l'analyse plus détaillées des données relatives à la situation au	pays les éventuelles limites, lacunes et possibilités en ce qui concerne l'intensification du réacheminement et du traitement des déchets organiques. Le rapport provisoire sera étoffé en vue d'une présentation durant les consultations avec les intervenants (sous-tâche 2.2).	secteurs d'origine - Production d'inventaires des programmes de réacheminement et des établissements de traitement des déchets organiques - Pourcentage de programmes et d'établissements identifiés	
--	---	--	--	--

	Mexique.			
1.2 Compiler les actuels règlements, politiques, pratiques exemplaires, renseignements sur les forces économiques/du marché et autres facteurs ayant une incidence sur le réacheminement et le traitement des déchets organiques, issus de l'Amérique du Nord et de certains pays membres de l'OCDE. [aide d'un consultant requise]	Rapport compilant les actuels règlements, politiques, pratiques exemplaires, renseignements sur les forces économiques/du marché et autres facteurs ayant une incidence sur le réacheminement et le traitement des déchets organiques, issus de l'Amérique du Nord et de certains pays membres de l'OCDE. Il contiendra aussi un inventaire des principaux intervenants et définira les facteurs ayant contribué au succès des initiatives de réacheminement et de traitement des déchets organiques.	L'étude fournira l'information de base relative à la diversité des politiques, forces du marché et autres facteurs ayant un impact sur le réacheminement et le traitement des déchets organiques en Amérique du Nord, et indiquera aux trois pays les éventuelles limites, lacunes et possibilités. Le rapport provisoire sera étoffé en vue d'une présentation durant les consultations avec les intervenants (sous-tâche 2.2).	1^{re} année : Commencer la rédaction du rapport (en vue de l'utiliser durant les consultations). 2^e année : Terminer la rédaction du rapport, puis le finaliser au terme des consultations. Outils de mesure du rendement/indicateurs de rendement : - Rapport produit - Nombre d'intervenants initialement consultés et diversité de leurs secteurs d'origine	1^{re} année : 40 000 \$ 2^e année : 10 000 \$
1.3 Estimer les réductions de la quantité de polluants à courte durée de vie ayant des effets sur le climat qu'a permises/que permettrait le réacheminement des déchets organiques dans les trois pays. [aide d'un consultant requise]	Rapport examinant l'impact potentiel du réacheminement et du traitement des déchets organiques sur la réduction des émissions de polluants à courte durée de vie ayant des effets sur le climat en Amérique du Nord. Ce rapport s'appuiera sur les extrants issus de la sous-tâche 1.1 et d'autres renseignements disponibles relatifs aux établissements actuels et potentiels de traitement des déchets organiques.	Ce rapport fournira des renseignements sur l'impact du réacheminement et du traitement des déchets organiques sur la réduction des émissions de polluants à courte durée de vie ayant des effets sur le climat, et aidera à appuyer et à justifier les tâches et sous-tâches subséquentes visant à réduire les émissions de méthane provenant des sites d'enfouissement.	2^e année : Rapport provisoire utilisé lors des consultations auprès des intervenants, puis finalisé Outils de mesure du rendement/indicateurs de rendement : - Rapport produit - Nombre d'intervenants initialement consultés et diversité de leurs secteurs d'origine	1^{re} année : 0 \$ 2^e année : 30 000 \$

	[On utilisera l'information sur la production et le réacheminement des déchets organiques recueillie dans le cadre du Partenariat nord-américain pour la réduction et la récupération des déchets alimentaires, s'il est créé.]	Le rapport provisoire sera étoffé en vue d'une présentation durant les consultations avec les intervenants (sous-tâche 2.2).		
1.4 Établir un télé-réseau composé de spécialistes du réacheminement et du traitement des déchets organiques des trois pays, pour toute la durée du projet. [téléconférences périodiques]	Réseau de spécialistes du réacheminement et du traitement des déchets organiques des trois pays	Ce réseau permettra aux membres de l'industrie et à d'autres spécialistes de contribuer à la détermination des problèmes et des solutions potentielles en ce qui concerne le réacheminement et le traitement des déchets organiques (à l'appui de la réduction des émissions de méthane dans les sites d'enfouissement).	1^{re} année : Formation d'un réseau 2^e année : Poursuite du réseautage Outils de mesure du rendement/indicateurs de rendement : - Téléconférences organisées - Nombre de téléconférences et moment où elles ont lieu - Nombre d'organisations intéressées participant aux téléconférences	1^{re} année : 500 \$ 2^e année : 500 \$
1.5 Faire du télé-réseautage avec le groupe du projet intergouvernemental de la CCE responsable du Partenariat nord-américain pour la réduction et la récupération des déchets alimentaires, pour toute la durée du projet.	Réseau formé le groupe du projet intergouvernemental de la CCE responsable du Partenariat nord-américain pour la réduction et la récupération des déchets alimentaires [Remarque : on prévoit que	Ce réseau permettra aux représentants gouvernementaux des deux groupes de projet de discuter des thèmes généraux, et d'éviter un possible chevauchement des activités et de l'obtention de	1^{re} année : Formation d'un réseau 2^e année : Poursuite du réseautage Outils de mesure du rendement/indicateurs	1^{re} année : 500 \$ 2^e année : 500 \$

[téléconférences périodiques]	certaines représentants gouvernementaux (mais pas tous) pour les deux projets de la CCE seront les mêmes.]	ressources, grâce à des contrats ou à d'autres travaux/activités.	de rendement : - Téléconférences organisées - Nombre de téléconférences et moment crucial choisi pour les organiser	
Tâche 2 : Déterminer les obstacles, les possibilités et les solutions potentielles en ce qui concerne l'intensification du réacheminement des déchets organiques en Amérique du Nord.				
Sous-tâches	Réalisations	Manières dont les sous-tâches et les réalisations contribuent à l'obtention des résultats sur le plan environnemental	Échéancier	Budget (\$ CAN) (activités)
2.1 Déterminer les obstacles, les possibilités et les solutions potentielles en ce qui concerne l'intensification du réacheminement et du traitement des déchets organiques en Amérique du Nord. [aide d'un consultant requise]	Livre blanc déterminant les obstacles, les possibilités et les solutions potentielles en ce qui concerne l'intensification du réacheminement et du traitement des déchets organiques en Amérique du Nord. Ce document portera sur les options et les instruments stratégiques pertinents pour l'industrie et les gouvernements, les pratiques exemplaires et les outils dont on a encore besoin, et les possibilités de partenariats. Il examinera les facteurs actuels ou passés qui ont contribué au succès de la mise en place des actuels programmes et établissements (p. ex., une combinaison précise de	Ce livre blanc déterminera les obstacles, les possibilités et les solutions potentielles en ce qui concerne l'intensification du réacheminement et du traitement des déchets organiques en Amérique du Nord (à l'appui de la réduction des émissions de méthane dans les sites d'enfouissement). La version provisoire du livre blanc fera l'objet de discussions et sera validée grâce à une série de consultations auprès des intervenants (décrites à la sous-tâche 2.2).	2^e année : Rédaction d'un livre blanc utilisé lors des consultations auprès des intervenants, puis finalisé Outils de mesure du rendement/indicateurs de rendement : - Livre blanc produit - Détermination d'options réalistes pour les groupes d'intervenants ciblés - Réactions des intervenants à propos de l'exhaustivité et de la diversité des options présentées	1^{re} année : 0 \$ 2^e année : 50 000 \$

	politiques, d'incitatifs, de facteurs du marché, etc.). Il examinera aussi les raisons pour lesquelles on n'a pas mis en œuvre plus de projets, et les options que pourraient envisager les intervenants pour augmenter le nombre et l'ampleur des programmes de réacheminement et des établissements de traitement des déchets organiques en Amérique du Nord. On mettra en lumière des études de cas relatives à chacun des trois pays.			
2.2 Consulter les intervenants, soit par webinaire, soit en personne, afin de valider les observations contenues dans les rapports de base et dans le livre blanc, et d'analyser les obstacles, possibilités et solutions en ce qui concerne l'intensification du réacheminement et du traitement des déchets organiques en Amérique du Nord. [aide d'un consultant/d'un facilitateur requise]	Observations et recommandations issues d'une série de consultations auprès des intervenants de chaque pays, en vue d'analyser les obstacles, possibilités et solutions en ce qui concerne l'intensification du réacheminement et du traitement des déchets organiques. Cela peut inclure des discussions ciblées avec les gouvernements étatiques et les administrations locales, les représentants des secteurs industriel, commercial et institutionnel, les propriétaires et exploitants des établissements de	Les consultations favoriseront la collaboration entre gouvernements, membres de l'industrie, établissements d'enseignement et autres spécialistes participant au réacheminement et au traitement des déchets organiques, et serviront de tribune pour que les participants discutent des politiques et analysent les obstacles, possibilités et solutions potentielles en ce qui concerne l'intensification du réacheminement et du traitement des déchets organiques en	2^e année : Concevoir et animer jusqu'à trois webinaires/rencontres en personne d'une journée dans chaque pays. Outils de mesure du rendement/indicateurs de rendement : - Consultations auprès des intervenants - Nombre de participants et diversité des organisations d'intervenants - Niveau et qualité de l'interaction avec les intervenants - Production d'un rapport final sur la	1^{re} année : 0 \$ 2^e année : 74 000 \$

	traitement, les producteurs d'électricité et de gaz naturel (en lien avec la digestion anaérobie), les fournisseurs de technologie, les spécialistes, les organisations non gouvernementales, etc. Le consultant contribuera à la conception des consultations, aux communications, à la sensibilisation et à la facilitation, et rendra compte des délibérations et des recommandations issues des consultations.	Amérique du Nord.	consultation des intervenants	
Tâches 3 : Échanger les connaissances relatives au réacheminement et au traitement des déchets organiques.				
Sous-tâches	Réalisations	Manières dont les sous-tâches et les réalisations contribuent à l'obtention des résultats sur le plan environnemental	Échéancier	Budget (\$ CAN) (activités)
3.1 Élaborer un mécanisme d'échange de données ou une plateforme d'échange d'information en ligne, afin de communiquer les connaissances, les politiques, les pratiques exemplaires et les outils. [aide d'un consultant]	Mécanisme d'échange de données ou une plateforme d'échange d'information en ligne, hébergée sur le site Web de CCE (ou sur le site Web d'un intervenant, à son initiative), consacré au réacheminement et au traitement des déchets organiques. [Ce sera coordonné avec les	Ce mécanisme permettra aux gouvernements, aux membres de l'industrie et à d'autres d'échanger des connaissances et des renseignements afin d'aider d'autres intervenants à promouvoir le réacheminement et le traitement des déchets	2^e année : Procéder à l'élaboration d'un mécanisme d'échange d'information Outils de mesure du rendement/indicateurs de rendement : - Rapports, livres blancs et inventaires publiés - Nombre de demandes de rapports, de livres	1^{re} année : 0 \$ 2^e année : 20 000 \$

	activités similaires dans le cadre de la proposition de Partenariat nord-américain pour la réduction et la récupération des déchets alimentaires.]	organiques (à l'appui de la réduction des émissions de méthane dans les sites d'enfouissement).	blancs et d'inventaires - Niveau de participation des collectivités et de l'industrie à la constitution et à la mise à jour du mécanisme d'échange d'information	
3.2 Traduire les extraits du projet destinés au public.	Traduction des rapports, livres blancs, présentations et autres extraits du projet issus des tâches 1 et 2	La traduction des extraits du projet destinés au public va permettre d'acquérir des connaissances et d'intensifier la sensibilisation dans les trois pays.	2^e année : Traduction des extraits du projet Outils de mesure du rendement/indicateurs de rendement : - Documents traduits - Nombre de demandes de rapports, livres blancs et inventaires traduits	1^{re} année : 0 \$ 2^e année : 40 000 \$

Expliquer de quelle manière le projet répond aux critères de sélection que le Conseil a énoncés dans le Plan stratégique (voir ci-après).

Tous les projets financés par la CCE visent à appuyer les efforts que déploient les Parties en vue de conserver, de protéger et/ou d'améliorer l'environnement nord-américain. Les critères énoncés ci-après guideront le Secrétariat, les groupes de travail, les comités et d'autres représentants compétents des Parties au moment d'examiner les activités concertées à soumettre à l'approbation du Conseil dans le cadre des plans opérationnels. Ces critères de sélection ne s'appliquent pas aux activités que finance le programme de subventions du Partenariat nord-américain pour l'action communautaire en environnement.

- **De quelle manière le projet contribue-t-il à l'atteinte des objectifs stratégiques établis par le Conseil et énoncés dans l'actuel Plan stratégique, ou cadrant avec d'autres priorités que le Conseil a entérinées par la suite?**

Ce projet contribue au Plan stratégique de la CCE pour 2015 à 2020 sous le thème *Changements climatiques – Polluants à courte durée de vie ayant des effets sur le climat*, en atténuant les émissions de méthane des sites d'enfouissement grâce au réacheminement et au traitement des déchets organiques. Ce projet est également lié à la priorité intitulée *Croissance verte – Production et consommation durables*,

parce que les résultats visés par ces projets en ce qui concerne le réacheminement et le traitement des déchets organiques vont aussi favoriser des modes consommation et de production plus durable dans les trois pays.

- **Les objectifs proposés ont-ils une portée nord-américaine? En d'autres termes, de quelle manière les résultats escomptés serviront-ils à protéger l'environnement en Amérique du Nord? (Par exemple, quels résultats les membres du Conseil pourront-ils annoncer à la presse à l'achèvement du projet?)**

Les déchets organiques générés sont principalement envoyés dans des sites d'enfouissement dans les trois pays. Ils peuvent représenter 65 % ou plus des déchets solides urbains et sont à l'origine de la majeure partie des émissions de méthane provenant des sites d'enfouissement. Il existe donc des possibilités non négligeables de réduire les émissions de polluants à courte durée de vie ayant des effets sur le climat (dont le méthane) grâce au réacheminement et au traitement des déchets organiques à l'échelle de l'Amérique du Nord.

Ce projet fournira des renseignements importants qui permettront de mieux comprendre la situation actuelle au chapitre du réacheminement et du traitement des déchets organiques en Amérique du Nord, et de déterminer les obstacles, possibilités et solutions potentielles liés à l'intensification du réacheminement et du traitement des déchets organiques en Amérique du Nord. Il permettra aussi de créer un mécanisme qui facilitera l'échange de connaissances et d'information à propos du réacheminement et du traitement des déchets organiques en Amérique du Nord.

- **Les responsables du projet visent-ils des résultats précis, clairs et concrets, et comment vont-ils mesurer les progrès accomplis en fonction de ces résultats au fil du temps? Énumérer les moyens d'évaluation du rendement qui seront utilisés pour mesurer le degré de réussite en fonction des résultats obtenus.**

Les résultats concrets et les outils de mesure du rendement sont indiqués dans le tableau ci-dessus.

- **Pour quelles raisons les Parties estiment-elles que la CCE constitue l'entité la plus efficace pour mettre en œuvre le projet compte tenu des éléments énumérés ci-dessous?**
 - o **La valeur ajoutée que procure le fait de mettre ce projet en œuvre dans le cadre du programme concerté de la CCE**

La CCE n'a pas encore entrepris de travaux ciblés relatifs au réacheminement et au traitement des déchets organiques. Ce projet lui donne l'occasion de cibler ces déchets afin de servir les intérêts mutuels liés au réacheminement des déchets des sites d'enfouissement, à la réduction des polluants ayant des effets sur le climat, à l'expansion des infrastructures et des marchés propices au réacheminement et au traitement des déchets organiques, à la production d'énergie à partir du procédé de digestion anaérobie (biogaz), et aux modes de production et de consommation durables. Un partenariat trilatéral facilitera une approche coordonnée et uniforme, qui évitera le chevauchement des activités et des ressources.

- o **Tous les autres organismes publics, privés ou sociaux qui entreprennent de telles activités**

Une sous-tâche du projet désigne les organisations d'intervenants et le rôle qu'elles jouent dans le cadre du réacheminement et du traitement des déchets organiques à des fins utiles (voir la dernière question ci-après, pour une liste préliminaire des intervenants potentiels). Une partie

de ces travaux permettra aussi de définir et de compiler les directives et pratiques exemplaires existantes, afin de garantir la compatibilité et d'éviter tout double emploi avec ces approches.

o Les possibilités de coopérer et d'exploiter les ressources avec ces organismes

Il est essentiel de mobiliser les organisations d'intervenants afin de générer des résultats positifs dans le cadre de ce projet. En conséquence, on s'efforcera de désigner les principales organisations d'intervenants qui ont un rôle à jouer dans le réacheminement et le traitement des déchets organiques, et de les encourager à participer et à contribuer à ce projet dans la mesure du possible.

- **Les responsables du projet proposent-ils un calendrier précis de mise en œuvre des activités, incluant une date d'échéance de la participation de la CCE? Indiquer, au besoin, de quelle manière les travaux se poursuivront après cette date.**

Oui. Le projet propose des travaux qui seront menés à bien dans un délai de deux ans. On prévoit que des travaux connexes seront entrepris après que la CCE se sera retirée. Par exemple, on prévoit que les résultats du projet vont compléter des initiatives comme les *Recovery Challenges* (défis de récupération) et la *Biogas Opportunities Roadmap* (feuille de route des possibilités liées au biogaz) aux États-Unis, ainsi que les travaux du Conseil canadien des ministres de l'Environnement consacrés au réacheminement des déchets organiques. Les résultats du projet renforceront également les efforts actuellement déployés en Amérique du Nord à l'appui de la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques et du Cadre décennal de programmation concernant les modes de consommation et de production durable de l'ONU, ce qui fera mieux connaître à l'échelle internationale les directives et le mécanisme d'échange d'information en ligne. On prévoit aussi que des organisations comme les associations américaines et canadiennes spécialistes du compostage et le National Zero Waste Council participeront à la promotion des résultats visés par le projet une fois qu'ils seront finalisés, afin de sensibiliser davantage les gens aux pratiques exemplaires et de les inciter à les adopter.

- **S'il y a lieu, définir assez clairement les éléments énumérés ci-dessous :**
 - o **Les liens pertinents avec d'autres projets de la CCE, passés ou en cours, afin d'établir des synergies, de tirer parti de l'expérience acquise ou d'éviter des chevauchements de travaux**

Le réacheminement et le traitement des déchets organiques constitue un nouveau domaine de coopération et de travaux trilatéraux pour la CCE. Néanmoins, ces travaux appuient deux priorités de la CCE définies dans le Plan stratégique pour 2015 à 2017, à savoir Changements climatiques (thème général Polluants à courte durée de vie ayant des effets sur le climat) et Croissance verte (thème général Production et consommation durables).

o Le public cible ainsi que sa réceptivité et sa capacité à se servir de l'information qui peut découler du projet

Compte tenu de l'importance des enjeux associés aux changements climatiques et au développement durable à l'échelle mondiale et nationale, on prévoit que le public cible va être réceptif aux résultats visés par le projet. Il est constitué des collectivités, des secteurs industriel, commercial et institutionnel, et des membres de l'industrie du réacheminement et du traitement des déchets organiques. En outre, les gouvernements des trois pays vont échanger les résultats générés par le projet et en favoriser la mise à profit, dans le cadre des

programmes de travail actuels ou futurs, des défis à relever et d'autres initiatives liées au réacheminement et au traitement des déchets organiques.

o **Les bénéficiaires des activités de renforcement des capacités qui pourraient être intégrées au projet**

On prévoit que le secteur du réacheminement et du traitement déchets organiques va également bénéficier de la croissance de l'industrie et des profits générés par l'amélioration des méthodes de réacheminement et se traitement des déchets organiques. Les collectivités bénéficieront de sites d'enfouissement moins pollués et plus durables. Et tout le monde bénéficiera d'une participation plus active de l'industrie et des collectivités au réacheminement des déchets organiques des sites d'enfouissement.

o **Les intervenants appropriés, en accordant une attention particulière aux collectivités, aux établissements d'enseignement, aux ONG et au secteur privé, ainsi qu'à leur contribution à l'obtention de résultats fructueux**

La préparation d'un livre blanc et d'autres extrants du projet nécessitera la participation de nombreux intervenants : industrie alimentaire, industrie du compostage, gouvernements, ONG et établissements d'enseignement. Certains des travaux de base entrepris dans le cadre de ce projet permettront de désigner les intervenants potentiels (gouvernements étatiques et administrations locales, représentants des secteurs industriel, commercial et institutionnel, transformateurs de déchets organiques, associations, établissements d'enseignement et autres ONG) susceptibles de contribuer à l'obtention des résultats visés par le projet. Voici une liste des intervenants potentiels :

Mexique

- Semarnat
- INECC
- *Asociación Mexicana de Biomasa y Biogás*
- *Asociación Mexicana de Energía*

États-Unis

- EPA
- Participants à l'*US Biogas Opportunities Roadmap* (dont les ministères de l'Agriculture et de l'Environnement)
- *United States National League of Cities*
- *US Composting Council*

Canada

- Environnement Canada
- Conseil canadien des ministres de l'Environnement
- Conseil canadien du compost
- Fédération canadienne des municipalités
- Conseil national de recherches
- Biogas Association

Autres

- *Solid Waste Association of North America*
- Coalition pour le climat et l'air pur